



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/23461*
23 January 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

принимая во внимание поступившую от Сомали в адрес Совета Безопасности просьбу рассмотреть ситуацию в Сомали (S/23445),

заслушав доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали и высоко оценивая инициативу, предпринятую им в гуманитарной области,

будучи серьезно встревожен быстрым ухудшением ситуации в Сомали и гибелью большого числа людей и широкомасштабным материальным ущербом, вызванными конфликтом в этой стране, и сознавая его последствия для стабильности и мира в регионе,

будучи обеспокоен тем, что сохранение этой ситуации создает, как указывается в докладе Генерального секретаря, угрозу международному миру и безопасности,

напоминая о своей главной ответственности, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, за поддержание международного мира и безопасности,

напоминая также положения главы VIII Устава Организации Объединенных Наций,

выражая свою признательность международным и региональным организациям, которые оказывают помощь населению, затронутому конфликтом, и выражая сожаление по поводу того, что среди сотрудников этих организаций, выполняющих свои гуманитарные задачи, имеются человеческие жертвы,

принимая к сведению призывы, с которыми обратились к сторонам Председатель Организации Исламская конференция 16 декабря 1991 года, Генеральный секретарь Организации африканского единства 18 декабря 1991 года и Лига арабских государств 5 января 1992 года (S/23448),

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали и выражает озабоченность в связи с ситуацией, сложившейся в этой стране;

2. просит Генерального секретаря незамедлительно предпринять необходимые шаги по расширению гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, совместно с другими международными гуманитарными организациями, пострадавшему населению во всех частях Сомали, и в этих целях назначить координатора, который обеспечил бы действенную доставку этой помощи;
3. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации африканского единства и Генеральным секретарем Лиги арабских государств незамедлительно установить контакт со всеми сторонами, вовлеченными в конфликт, с тем чтобы заручиться их согласием на прекращение военных действий в целях обеспечения распределения гуманитарной помощи, содействовать прекращению огня и его соблюдению, а также процессу политического урегулирования конфликта в Сомали;
4. настоятельно призывает все стороны в конфликте немедленно прекратить военные действия, согласиться на прекращение огня и содействовать процессу примирения и политического урегулирования в Сомали;
5. постановляет, в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, что в целях установления мира и стабильности в Сомали все государства должны немедленно ввести всеобщее и полное эмбарго на поставки всех видов оружия и военного оборудования в Сомали до тех пор, пока Совет Безопасности не примет иного решения;
6. призывает все государства воздерживаться от любых действий, которые способствовали бы усилению напряженности или затрудняли и сдерживали мирное урегулирование конфликта в Сомали путем переговоров, что позволило бы всем сомалийцам самим определять свою судьбу и строить свое будущее в мирных условиях;
7. призывает все стороны сотрудничать с Генеральным секретарем в деле достижения этой цели и содействовать тому, чтобы гуманитарная помощь Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и других гуманитарных организаций дошла, под наблюдением координатора, до всех, кто нуждается в ней;
8. настоятельно призывает все стороны принять все необходимые меры по обеспечению безопасности сотрудников, направляемых для предоставления гуманитарной помощи, оказанию им помощи в выполнении их задач и обеспечению полного уважения норм и принципов международного права в отношении защиты гражданского населения;
9. призывает все государства и международные организации содействовать усилиям по оказанию гуманитарной помощи населению в Сомали;
10. просит Генерального секретаря как можно скорее представить Совету Безопасности доклад по этому вопросу;
11. постановляет держать этот вопрос в поле зрения до достижения мирного решения.